

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le
Doc.n. 120/15

Verbale n. XXXIX

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n.5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 7 settembre 2015 alle ore 17,00 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 186, oltre al Presidente Rocco FLORIO, i Consiglieri:

AGOSTINO GIUSEPPE	ALU' ORAZIO	ANDOLFATTO LIDIA
BARILLARO RAFFAELE	BATTAGLIA GIUSEPPE	CIAVARRA ANTONIO
FRANCESE MARIATERESA	FRAU NEVA	IARIA ANTONINO
IPPOLITO ANTONINO	LA VAILLE LUCA	LEOTTA FABRIZIO
MASERA ALBERTO	MIRTO BENITO	PETRARULO GABRIELE
PIUMATTI AMALIA	TETRO GREGORIO	TRIMANI ANTONIO
TRIMANI ANTONIO	VALLONE PECORARO	ZUPPARDO GAETANO
	FILIPPO	

In totale con il Presidente n. 21 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: CARBOTTA DOMENICO/NOCCETTI GIANLUCA/POLICARO PAOLO/TASSONE FABIO.

Con l'assistenza del Segretario: Dott.ssa Gabriella TETTI.

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

2) C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN VIA TERRANE0 11/A (PARTE RELATIVA AL TENNIS ED AL CAMPO POLIVALENTE TENNIS/CALCETTO). PROPOSTA DI ESTERNALIZZAZIONE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL REGOLAMENTO 295. APPROVAZIONE.

. . .

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN VIA TERRANEO 11/A (PARTE RELATIVA AL TENNIS ED AL CAMPO POLIVALENTE TENNIS/CALCETTO). PROPOSTA DI ESTERNALIZZAZIONE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL REGOLAMENTO 295. APPROVAZIONE.

Il Presidente Rocco FLORIO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Lidia ANDOLFATTO e con il Coordinatore della V Commissione di Lavoro Permanente Antonio CIAVARRA, riferisce:

Con deliberazione del 24 maggio 2010 mecc. 2010 – 01716/010 il Consiglio Comunale approvava la concessione per la gestione in regime di convenzione del campo di calcio a 11, con relativi spogliatoi e servizi ubicati al piano rialzato della palazzina, sito all'interno dell'impianto sportivo di proprietà comunale di via Valdellatorre, 169, per la durata di anni 5, nonché l'assegnazione temporanea delle restanti parti dell'impianto (campi da tennis, campi da calcio a 5 con relativi spogliatoi, uffici ed alloggi di custodia) fino alla conclusione della procedura per l'esternalizzazione, a favore dell'Associazione Sportiva dilettantistica Lucento con sede in Torino, corso Lombardia 187, con decorrenza dalla data di esecutività del provvedimento ed alle condizioni della relativa convenzione.

Successivamente la convenzione veniva recepita in apposita scrittura privata R.C.U. (n. 6375), che si è esaurita il 6 giugno 2015.

L'Associazione concessionaria, al fine di svolgere al meglio la mansione di gestore della parte relativa al tennis affidava tale incarico ad un componente dello staff dirigenziale facente parte dell'Associazione De Coubertin, stante la peculiare esperienza maturata dallo stesso in tale ambito.

Al fine di regolarizzare le relative posizioni, in data 14 marzo 2014 le Associazioni costituivano apposita Associazione Temporanea di Scopo, di cui si è preso atto con determinazione dirigenziale n. cron. 19 del 14 aprile 2014 mecc. 2014 – 41516/088. In tale documento si specifica che l'accordo resterà in vigore sino alla scadenza naturale dell'atto di concessione o comunque sino al completamento della procedura di esternalizzazione dell'impianto relativo alla parte gestita dall'A.P.D. De Coubertin.

Occorre pertanto avviare la su indicata procedura di esternalizzazione, secondo quanto disposto dall'art. 2 del Regolamento n. 295 ed al fine di dare attuazione alla deliberazione mecc. 2010 – 01716/010 citata in premessa che ha assegnato all'A.C.D. Lucento, in via temporanea, la

parte dell'impianto dedicato all'attività tennistica fino all'espletamento dell'apposita procedura di gara.

Il complesso sportivo, sito in via Terraneo 11/A, che occupa una superficie arrotondata di circa 6959,80 mq, è così composto:

- n. 8 campi da tennis (con ingresso da via Terraneo ed accesso carrabile di servizio dalla Via Valdellatorre) con fondo in tartan mantenuto in buone condizioni, di cui uno polifunzionale con fondo in erba sintetica (per calcetto), ma da considerarsi prevalentemente come tennis;
- servizi accessori all'attività sportiva (uffici, spogliatoi, docce, depositi e locali tecnici), collocati in una porzione del fabbricato (piano rialzato e seminterrato per circa mq 366,12) in comunione con l'attività di calcio e meglio descritti nelle tavole allegate;
- box esterno retro palazzina sul margine di confine;
- basso fabbricato in legno come sala soci in schiena ai campi coperti.

Il concessionario si avvarrà di una servitù di passaggio per interventi manutentivi con mezzi meccanici e/o mezzi di soccorso sulla strada di accesso che si affaccia su via Valdellatorre.

Il concessionario dovrà realizzare idonea recinzione per separare la parte relativa ai campi di calcio a 11 dall'area oggetto del presente bando dotata di un cancello carraio e di un cancello pedonale che si aprano sul passaggio gravato da servitù e provvedere a rendere autonoma, dal punto di vista impiantistico, la porzione di fabbricato occupata nonché consentire al concessionario dell'impianto calcio il distacco e la messa in autonomia degli impianti di competenza della propria porzione, come meglio specificato all'art. 7 del bando. La soluzione tecnico – economica dovrà prima essere concordata e validata dagli uffici tecnici preposti.

I costi di un nuovo eventuale allacciamento alla fornitura di energia da gas metano a teleriscaldamento, per riscaldamento/acqua sanitaria, saranno divisi in misura paritaria tra i concessionari.

Il concessionario inoltre dovrà provvedere alla realizzazione di una rampa pedonale con pendenza non superiore all'8% che faciliti l'accesso da via Terraneo.

L'impianto (comprensivo anche del campo di calcio a 11) è attualmente censito nel catasto fabbricati al Foglio 1111, mappale 300, subalterni 1,2,3,4. Il concessionario dovrà procedere al frazionamento dell'impianto secondo le indicazioni contenute nel bando allegato.

In relazione alla natura e alla collocazione territoriale e ambientale dell'impianto, il canone annuo dovuto dal concessionario alla Città sarà il 20% della valutazione patrimoniale del medesimo, pari ad Euro/anno 23.000,00 (così come si evince da comunicazione del Servizio Valutazioni del 16 dicembre 2014 prot. 18589, conservata agli atti) oltre ad I.V.A. a termini di legge. Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una maggiore percentuale a proprio carico e risulti vincitore del bando di gara, il canone verrà ridefinito.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi ad una eventuale parte commerciale dell'impianto e sala riunioni, per le quali il medesimo dovrà installare contatori separati;
- il 35% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto;
- interamente le spese telefoniche, la tassa raccolta rifiuti ed ogni altra spesa ripetibile.

Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una maggiore percentuale a proprio carico, la percentuale dei costi verrà ridefinita.

Entro sei mesi dalla data di consegna dell'immobile, il concessionario dovrà provvedere ad intestarsi i contratti di fornitura dell'energia elettrica, dell'acqua e del riscaldamento a servizio del complesso oggetto di concessione.

Attualmente nel suddetto impianto sportivo non è presente un servizio di bar ristoro. Il progetto tecnico potrà prevedere l'individuazione di un locale da adibire all'attività di somministrazione di alimenti e bevande, secondo le modalità meglio specificate all'art. 18 del bando allegato. In tal caso la Civica Amministrazione provvederà ad effettuare una valutazione patrimoniale della parte commerciale al fine di ridefinire il canone, in applicazione di quanto previsto all'articolo 11 del Regolamento per la concessione degli impianti sportivi comunali. Analogamente, in applicazione di quanto previsto all'articolo 13 del citato Regolamento, verrà rivalutato l'onere delle utenze posto a carico della Città.

Con il provvedimento in esame, si propone pertanto al Consiglio Comunale di esternalizzare l'impianto sportivo sito in via Terraneo 11/A, censito come sopra evidenziato, secondo lo schema di bando che si allega e che forma parte integrante del presente provvedimento.

La proposta di assegnazione dell'impianto sportivo in oggetto è stata presentata nel corso dell'assemblea pubblica informativa del 24 febbraio 2015 indetta ai sensi dell'art. 2 comma 9 del Regolamento n. 295.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 1996 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 1996 04113/49) del 27 giugno 1996 con il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, indica le “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 147 bis del T.U.E.L. approvato con D. Lgs. 267/2000 ed all'art. 61 I° c. del Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare per le motivazioni indicate in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta di esternalizzazione dell'impianto sportivo sito in via Terraneo 11/A, ai sensi del Regolamento comunale n. 295 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 12 dicembre 2012 mecc. 2012 – 04540/010 e della deliberazione del Consiglio Comunale del 24 maggio 2010 mecc. 2010 – 01716/010;
2. di approvare lo schema del bando allegato che è parte integrante e sostanziale del presente provvedimento (all. 1);
3. di autorizzare la trasmissione della presente proposta all'Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti provvedimenti di competenza, finalizzati all'approvazione della stessa da parte del Consiglio Comunale;
4. Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circoscrizionale (All. 2);
Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della Deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 14 aprile 2015 (All. 3)

5. di dichiarare attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs 267/2000.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio Circostrizionale con votazione per alzata di mano

(Al momento della votazione risulta assente il Consigliere: Zuppardo)

accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI20
ASTENUTI =1 (Trimani)
VOTANTI19
VOTI FAVOREVOLI ... 16
VOTI CONTRARI.....=3

A maggioranza

DELIBERA

1. di approvare per le motivazioni indicate in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta di esternalizzazione dell'impianto sportivo sito in via Terraneo 11/A, ai sensi del Regolamento comunale n. 295 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 12 dicembre 2012 mecc. 2012 – 04540/010 e della deliberazione del Consiglio Comunale del 24 maggio 2010 mecc. 2010 – 01716/010;
2. di approvare lo schema del bando allegato che è parte integrante e sostanziale del presente provvedimento (all. 1);
3. di autorizzare la trasmissione della presente proposta all' Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti provvedimenti di competenza, finalizzati all'approvazione della stessa da parte del Consiglio Comunale;
4. Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d' Area Circostrizionale (All. 2);
Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della Deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 14 aprile 2015 (All. 3)

Il Consiglio circostrizionale, in conformità all'esito del distinto voto palese, all'unanimità dei presenti

DELIBERA

Di dichiarare attesa l'urgenza , il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. dell'ordinamento degli enti Locali approvato con D. Lgs. 267/2000.

